**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande

**Band:** 10 (1872)

Heft: 6

**Artikel:** Dictons des paysans

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-181782

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

# Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 11.12.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Onna vèprâ que fasâi na raveu et que tot grelhîvè, noutrè z'autoritâ l'an battu la campagne decé delé et pè ti lè cârros, et tsacon dâi municipau teniâi de sè duè man onna baguietta dè dzouvena câudra. — Lè la baguietta dâi sorcier quand tzertzan de l'îgue; l'è féte quemein on i grèque et l'a sta façon: Y. On la tint pè le duè cornè, et lè cornè veriè contre sè, et quand lai a de l'îgue quôquè pâ, vos virè dein lè man, so diant.

Adan quand i'approtzîvan d'on indrâi iô lai avâi de l'îgue, cllia novalla baguietta de Moïse verive contre lo municipau et s'arretâve au nivau dau bourelion. Mon cousin Louis qu'e pardâi on solido gaillâ me racontâve que l'ecorsa de la baguietta lâi restave dein le man quand l'e que verive.

Mâ imagină-vo cein que l'arreva onco. Apri lau tornaîe pè cllia raveu, iô l'avan ti châ que dâi bau, l'étâi tot naturè d'allà bâire on verro tzi ion dâi leu que tint on cabaret. Et iquie, coumeint bounadrâi dâi municipau ne volliävant pas crâire à la vertu dè la baguietta, l'ein eut que volhirant requemeinci lè z'opèrachons; et vatequie la baguietta que s'eimmodè et que sè mè à veri d'onna force dè la mètzance, se bin que lo syndico l'ein eut lé man tot essavâïe. Sè vauâitivant quie tot ébaubi, quand l'ein eut ion que lau dese: « Pardieu! n'è pas malin, no sein su la câva. Et la tzambra à baîre sè trovavè en effé justameint dessus.

M'an de oncora qu'ein viein cein, on autro dâi municipau sè tiâvè de lau dere que po lli ne pouâvè pas crâire à la baguietta et que tôt cein l'ètâi dè la farça; mâ la vretâ, l'è que l'avâi assebin on cabaret et que l'avâi on bocon pouaîre dè la baguietta.

Et oreindrâi vos sédé, monsu lo rédatteu, coumeint, ein l'an 1865, noutra municipalità l'a trovà de l'îgue su lè bords dau Taleint, et coumeint l'a risquà mîmameint d'ein trovà mé que n'ein faillài.

Pierro Dèlacaudra.

# Dictons des paysans.

A côté des calculs de Mathieu de la Drôme, nos paysans ont leurs observations sur le temps et les productions probables de l'année. Ces observations ont souvent leur sagesse. Voici les principales, qui s'appliquent aux six premiers mois de l'année.

#### Janvier.

Un soleil clair, sur un ciel sans nuages, le 1er janvier, est un signe que l'année sera bonne. Il en est de même si la nuit du 31 décembre au 1er janvier est claire, sans pluie, ni vent.

La pluie et la neige, le 1er janvier, annoncent la cherté, la misère et les plaintes.

A la St-Sébastien, de grandes pluies annoncent peu de vin.

Le soleil, le jour de la St-Vincent, apporte beaucoup de vin.

La conversion de St-Paul, claire, est un bon compagnon pour l'année.

### Février.

Une chaleur précoce amène ordinairement du froid. Si février est chaud on a de grands froids dans la saison de Pâques. — S'il gèle le 22 janvier, il gèlera les 14 jours suivants. — Si le soleil se montre au carnaval (26 janvier), la récolte sera belle, et si le samedi après le carnaval le soleil se montre dès le grand matin, les semailles du printemps réussiront.

#### Mars.

La poussière de mars amène de l'herbe et du feuillage.

Mars sec, avril humide, mai frais, remplissent la cave et donnent beaucoup de foin.

Autant de brouillards en mars, autant d'orages en été.

S'il gèle le jour des 40 Martyrs (9 mars), il gèlera encore longtemps après.

Si les cornes de la lune sont troubles, il en résulte un fort vent, du brouillard et de la pluie à faire déborder les courants d'eau.

La bise du jour de la St-Grégoire (12 mars) dure 40 jours.

S'il tonne en mars, l'année sera gaie et fertile.

#### Avril

S'il pleut le jour de Pâques, le nombre des jours pluvieux l'emportera dans l'année.

Comme fleurissent les cerisiers, ainsi fleurira la vigne.

Avril sec n'est pas ce que veut le paysan.

Si la fauvette chante avant que la vigne pousse on a ordinairement une année fertile.

Si Pâques est beau, le beurre sera à bon marché; s'il pleut, le foin sera cher.

# Mai.

Une blanche gelée le 1er mai annonce la réussite des fruits.

St-Pancrace beau est un bon signe pour l'automne.

La pluie de la Pentecôte est de mauvaise augure pour la vigne et les fruits.

S'il tonne en mai, l'année sera fertile.

Comme le temps est à la St-Urbain, ainsi il sera durant la vendange.

Les gelées de mai sont des hôtes dont on n'a que faire.

Un mai plein de vent est le désir du paysan.

#### Juin.

Juin humide vide les granges et les tonneaux. Une belle Fête-Dieu annonce bonne année.

S'il pleut à la St-Médard on ne peut, de 40 jours, espérer un temps fixe.

S'il y a eu peu d'orages avant la St-Jean, il y en aura d'autant plus après.

Les essaims d'abeilles sortis de la ruche avant la St-Jean sont les meilleurs.

Si le 13 juin le temps est beau, l'orge réussit.

Le tonnerre de juin annonce de bons grains.

Si les pluies manquent en juin, il manquera beaucoup de choses.

Comme le sureau fleurit, ainsi fleurit la vigne.